

Wie funktioniert ein „Treppchen-Text“?

In einem „Treppchen-Text“ steht der Hauptsatz immer am linken Rand, während Nebensätze und lateinische Konstruktionen, die durch einen Nebensatz übersetzt werden müssen (A.c.l. abl.abs.; P.C.; Gerundium u.a.m.), eingerückt sind.

Je mehr Nebensätze oder Konstruktionen eingerückt sind, um so weiter untergeordnet sind sie. Trotz der Anordnung in Treppchen bleibt die Reihenfolge der Wörter erhalten.

Caesar, de bello Gallico, I, 1

Gallia est omnis divisa in partes tres,
quarum unam incolunt Belgae, aliam Aquitani, tertiam,
qui ipsorum lingua Celtae, nostra Galli appellantur.

Hi omnes lingua, institutis, legibus inter se differunt.

Gallo ab Aquitanis Garunna flumen, a Belgis Matrona et Sequana dividit.

Horum omnium fortissimi sunt Belgae,

propterea quod a cultu atque humanitate provinciae longissime absunt
minimeque ad eos mercatores saepe commeant atque ea,
quae ad effeminandos animos pertinent

important proximique sunt Germanis

Certaines proximités sont possibles
qui trans Rhenum incolumis

qui trans Rhenum incolant,
quibuscum continenter bellum gerunt.

Oua de causa Helvetij quoque reliquos Gallos virtute praecedunt.

quod fere cotidianis proelijs cum Germanis contendunt.

cum aut suis finibus eos prohibent

Raum für Notizen

Handwriting practice lines consisting of ten sets of horizontal lines. Each set includes a solid top line, a dashed midline, and a solid bottom line.